

سورة الناس

احمد تفسير

30 جزء

114

احمد تفسير

30 جزء

سورة الناس

114

Ketabton.com

ليکوال:

امين الدين سعیدی «سعید افغانی»

ژباړن: مجيب الرحمن خطيبی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ النَّاسِ سوره ۳۰ جزء

د الناس سوره په مدينې منوره کې نازل شوې او شپږ آيتونه لري.

د تسميې وجه:

دا سوره ځکه په ناس نومول شوې ده چې د «قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۱» په مبارکه آيه پيل شوې او د ناس کلمه پنځه ځلې راغلي ده.

د الناس سوري د آيتونو، کلمو او ټکو شمېر:

د «ناس سوره» يوه له مکي سوروو ځينې ده چې (1) يوه رکوع (6) شپږ آيتونه، (20) شل کلمې (81) يواځې ټکي او (25) پنځه ويشت نقطې لري. **يادونه:** د قرآن کریم د کلمو په شمېر کې علماء سره جلا جلا نظرونه لري (يعنې د علماوو په نظر کې اختلاف شته) د لا تفصيل لپاره تاسو کولی شئ، د احمد تفسير الطور سوري ته ورشئ.

بايد يادونه وشي چې: د «الناس» سوره د مصحف شريف د ترتيب له مخې د قرآن کریم وروستۍ سوره او د قرآن کریم «فاتحي» سوري په شان د پاک الله سبحان تعالیٰ شکر، ثنا ويل او له حق تعالیٰ نه مرسته غوښتنه ده. پيل او په «معوذتين» چې د هغه مراد هم له حق تعالیٰ نه مرسته او پناه غوښتل دي، پای ته رسيږي.

د سوري ځينې مفسرينو (الناس او الفلق) سوري يې په «معوذتين» نومولي دي. لکه څرنگه چې په ټوليزه توګه څرګنديږي؛ د دواړو سورو بحث يو شان دی، چې پاک الله نه له شره پناه غوښتل دي.

که په ټوليزه توګه يادې شوې سوري ته په ځير سره پام وړول شي؛ په واضح ډول به وپوهيږو چې «الناس» سوره د «الفلق» سوري شرحې سره يو شان ده. که «الناس» د «الفلق» سوري شرحه وګڼو، نو وينو چې د «الفلق» په سوري کې «د سحرګرو سحري چلونو» په اړه بحث شوی؛ او «الناس» سوري کې هغه څوک چې د انسان په سينه کې وسوسه اچوي بحث شوی دی. په «فلق» سوره کې د دنيا له آفتونو او مصيبتونو ځينې پناه غوښتنه ذکر شوې او په «الناس» سوره کې د آخروي زيان يا له شره د پناه غوښتل په اړه ټينګار شوی. لکه څنګه چې په «فلق» سوره کې د «شر» مفهوم بيان شو چې د دواړو رنځونو او دردونو لاملونه شامل دي. په الناس سوره کې د يوه شي له شره پناه غوښتل شوې چې د ټولو ګناهونو لامل دی؛ يعنې شيطاني وسواسونه او د هغه علایم، ځکه چې د آخرت ضرر يې ډېر سخت دی. نو د هغه د ټينګار له امله قرآن کریم په دې سوري ختم شوی.

په ټوليزه توګه د الناس سوري د آيتونو وېش :

له لومړي آيت نه تر درېيم آيت پورې، الله (ج) ته د انسان د پناه وړلو څرګندوينه شوې او الله سبحانه تعالیٰ پناه ورکونکی دی. د سوري له څلورم آيت نه نيولې تر پايه پورې، يعنې شپږم آيت پورې د بديو بيان دی چې انسان ته اړينه ده چې له دې بديو الله جل جلاله څخه پناه وغواړي، ترڅوله دې شر څخه ځان وژغوري او په ځانګړې توګه د دغوبديو

سرچېنه دوه ډلې انس او جن دي؛ هغه بدې چې موږ په «فلق» سوري کې ذکر کړي، عام دي، خو دلته له دوه ډلو انس او جن ځينې بدې صادريږي.

دالناس سوري عمومي منځپانگه يا محتوا :

د الناس سوري عمومي منځپانگه يوه رښتيني اصل ته اشاره کوي او وايي: هغه دا ده چې هوښيار او وينځ اوسئ! انسان تل له شيطاني فتنو سره مخ وي، انس او جن شياطين تل په دا هڅه کې وي چې د انسان زړه او روح کې ننوځي. هرڅومره چې د انسان مقام په علم (ساينس) کې لوړيږي او ورسره په ټولنه کې مقام ته رسيږي؛ د شياطينو فتنې (وسوسې) لاپسې پېريږي، ترڅو انسان له سمې لارې وگرځوي، نوله همدې امله په دې سوره کې د نړۍ د بشريت څارۍ، لارښود او عالم په توگه رسول الله صلى الله عليه وسلم ته حکم کوي چې د هر راز وسوسو له شر ځينې الله جل جلاله سبحانه تعالی ته پناه يوسئ.

د خناس د فتنو او وسوسو پناه يوسئ! «الَّذِي يَوْسُوسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ»، الله جل جلاله ته چې هم د خلکو رب هم پاچا هم خدای دی.

په دې دوران کې د شيطان د فعاليت، پروگرام او پلان دا وي چې هغه خپل فعاليت او کاري پلان په پټه او په مکارۍ تر سره کوي. پېری وخت داسې پېښيږي چې شيطان د انسان په غوږ کې راڅرگندېږي او د هغه په ذهن کې داسې مسالې راپورته کوي چې انسان فکر کوي، دا د هغه خپل پلان او نظريه ده او د هغه په وجود کې روزل کيږي، همدا مساله لامل کيږي چې د هدايت د پوښښ ځای گمراهي ونيسي. انسان بايد په دې تمه نه وي چې شيطان په خپلو جامو کې وويني، بلکې دوی تل د حق يوه برخه د باطل له يوې برخې سره گډوي، ترڅو په خلکو واکمن شي.

نو په ټوله کې د الناس سوري بحث د انسان ښوونه او روزنه ده، دا سوره انسان ته ښوونه کوي چې تل له شيطاني وسوسو او فتنو سره مخ دی. د جن او انس شياطين په دې هڅه کې دي چې د انسان په زړه او روح کې ځاله جوړه کړي، انسان بايد ټول عمر بېداره او وينځ وي، اند انسان بايد په خوب کې هم شيطان سره د مبارزې لاره هېره نه کړي. علما وايي: د شيطان عمومي موخه د حق له لارې د خلکو ايستل دي.

د الناس سوري تفسير او ژباړه

۳۰ جزء

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

د بښونکي او مهربان څښتن تعالی په نامه

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿١﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿٢﴾ إِلَهِ النَّاسِ ﴿٣﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٤﴾ الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٥﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٦﴾
آياتونو ژباړه:

«قل اعوذ برب الناس» (1): (ووايه! زه د خلکو پالونکي رب ته پناه وړم).

«ملك الناس» (2): (د خلکو مالک او واکمن ته).

«اله الناس» (3): (د خلکو (خدای او) معبود ته).

«من شر الوسواس الخناس» (4): (د ډېر پېښېدونکي وسوسه اچوونکي له شره).

«الذي يوسوس في صدور الناس» (5): (چې د خلکو په سینو کې وسوسه اچوي).

«من الجنة و الناس» (6): (څه هغه د پېریانوله نسل څخه وي څه هغه د انساني له نسل څخه وي).

د لغاتونو او اصطلاحاتو تشرېح:

«الناس»: خلک «مَلِك»: سرور او سالار، واکمن، د اختار لرونکی «إله»: معبود، واکمن فرمان ورکونکی، هغه څوک چې حاکم د زړونو دی. «الوسواس»: وسوسه کوونکی، د «الخناس» (خنس) مَوسوس: هغه چې په پټه څه اوري او بېرته ځي، پټ کار. [تکویر/ ۱۵، الخنَس] «یوسوس»: وسوسه کوي، په نرمۍ او ورو خبرې کوي. «الجنة»: د جن (پېریانو) ډله، د پرېښتو ډله.

گرانو لوستونکو!

په دې مبارکه سوره کې، د پېریانو او انسانانو شیطانونه شرڅخه الله جل جلاله تعالی ځيني پناه غوښتل دي. په حدیث کې امام أحمد، نسایي او ابن حبان له ابودر (رض) روایت کړی دی چې وی ویل: زه د رسول الله صلی الله علیه وسلم خدمت ته راغلم، رسول الله صلی الله علیه وسلم په جومات کې حضور درلود او وی فرمایل: «ابودره! تا لمونځ کړی دی؟» ما وویل: «خیر» وی ویل: «پورته شه او لمونځ وکړه» له هغه وروسته ما لمونځ وکړ، راغلم او کیناستم. رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل: «تعوذ بالله من شر شياطين الإنس والجن». ای ابودره! د پېریانو او انسانانو شیطانونو، له شرڅخه الله جل جلاله تعالی ته پناه یوسه «معرض وکړ:» یا رسول الله، آیا انساني شياطين هم شته؟! وی فرمایل: هو!

د الناس سوري تفسير:

«قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ» (1) (ووايه: زه د خلکو رب ته، د خلکو مالک او (رېښتيني) حاکم ته پناه وړم، د خلکو برحقه معبود ته، ووايه: ای پیامره! د خلکو پروردگار ته پناه وړم،) سوال کوم، (ننواتي) کوم او باور کوم، ځکه چې ربوبيت یې د دې غوښتونکي دی، چې حق تعالی ته پناه یوړل شي او سوال او دعا وشي، په «قُلْ» کلمه کې: مخاطب رسول الله

صلی الله علیه وسلم دی، ځکه چې یو بی څاری لارښود دی. او د دې مبارک او لوړ مقام په پیروی سره ټول مومنان باید داسې ووايي او داسې پناه یوسي .

شیخ مفسر ناصر الدین عبد الله بیضاوي وايي: « له هغه ځایه چې مخکېني آیت کې پاک **الله جل جلاله** سبحانه تعالی ته د جسمي زیان ځینې پناه وړل دي او دا زیانونه په انسان او د هغه په غیر کې عام دي، نو په دې سوره کې له زیانونو ځینې هغه ته پناه وړل دي چې د بشر پرنفوس عارض کیږي او بشر ته ځانگړي کیږي.

یادونه: په قرآن عظیم الشان کې د «**قُل**» کلمه له ۳۰۰ ځله څخه ډیره ذکر شوې ده، چې ډېری یې د رسول **الله صلی الله علیه وسلم** لپاره د الله سبحانه وتعالی امر دی چې د منافقینو او مخالفینو ځواب په توګه کارول شوی.

د مفسرینو په وینا:

دا چې **الله جل جلاله** تعالی د ټولو مخلوقاتو رب دی، خود انساني عزت په توګه په ځانگړې توګه یې ذکر کړي، ځکه چې د کائناتو ټول مخلوقات یې د انسان لپاره مسخر کړي او په حکمت او علم یې سپنګار کړي او خپلې مقدسې پرښتې یې اړې کړي دي، چې ورته سجدي وکړي، نو دوی د خدای تر ټولو غوره مخلوقات دي.

سربېره پردې، د یادوني وړ ده چې له دې کلمې جوته کېږي چې رسول **الله صلی الله علیه وسلم** د وحی امانت دار دی او له ځانه څه نه وایي. سربېره پردې د «**قُلْ أَعُوذُ**» له جملې جوته کېږي چې خطرونه او گواښونه دومره سخت دي چې **الله جل جلاله** تعالی خپل پیغمبر صلی علیه وسلم ته د پناه غوښتلو امر کوي او د «**أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**» له کلمې جوته کېږي چې د الله تعالی له مرستې پرته د شر پر وړاندې مبارزه ناشوني ده.

د مبارکې آیې مهم یا جمعي ټکي «**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**» په حقیقت کې دا بیانوي چې گناهکاران په خپل ژوند کې باید ناهیلې نه شي، ځکه چې **الله جل جلاله** سبحانه وتعالی د ټولو خلکو رب دی نه یوازې د مومنانو او همدارنګه «**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ**» جمله موږ ته یادوي، کله چې پیامر، پاک **الله جل جلاله** سبحانه وتعالی ته پناه وړئ، بیا نوزموږ دنده روښانه او واضح شوه، انسان باید ځان د خدای تر روزنې لاندې وګڼي «**بِرَبِّ النَّاسِ**» د هغه سلطنت او حکومت ومني.

باید ووايو چې بې ایمانه خلک په خپل قدرت، نفوس، قومیت او یا هم خپل مال ته پناه وړي او نازیږي، خو هغه خلک چې پر **الله جل جلاله** سبحانه وتعالی ایمان لري تل خپل لوی څښتن ته پناه وړي چې د وجود څښتن، پاچا او معبود دی.

«مَلِكِ النَّاسِ» (2):

(پناه وړم « د خلکو مالک ته » یعنې، هغه ذات ته چې بشپړ ملکیت لري، یو بشپړ حاکم دی او یو بې مثاله او لامحدود واکمن دی، هغه د ټولو مخلوقاتو مالک دی، په شمول د حاکم او محکوم، بشپړ حاکمیت په ټولو لري، پر هغو حکم کوي، د هغوی اعمال ثبت وي او په تدبیر سره د هغوی چارې څېړي، عزت او ذلت د هغه په لاس کې دی، فقر او بې وزلي هغه ورکوي.

«الهِ النَّاسِ» (3):

پناه وړم « د خکلو الله ته » یعنې، د خلکو معبود ته له هغه ځایه چې ملک (پادشاه، واکمن) او کله هم خدای (معبود) وي او کله هم نه وي، نولوی څښتن تعالی په دې آیه کې واضح یا څرګنده کړې چې الوهیت (معبودي) او عبادت د هغه ذات پورې ځانگړې شوي او

هېڅوک له هغه سره شريک کيدای نه شي. د «إِلَهِ النَّاسِ»: دانسان عزت او شرف د هغه عظمت څرگندولو لپاره، درې ځلې يې **النَّاسِ** راوستی او دا يې ضمير پورې محدود کړی نه دی او تکرار يې نيکي يا بښگنه ده. د ابن کثير مفسروايي: دا درې صفتونه د **الله جل جلاله** صفاتو ځينې دي. «ربوبيت»، «مالکيت» او «الوهيت» نو خدای د هر څه څښتن، پاچا او مالک دی. او ټول مخلوقات د هغه مخلوقات او مالونه دي. دهمدې له وجې د پناه غوښتنې امريې کړی، هغه ذات ته پناه یوسئ چې د دا درېو صفتونو خاوند دی. مختصر (۶۹۶/۳)

پام مو وي :

لومړی هغه څه چې د انسان لپاره مختص او ځانگړې شوي دي، دهغه وده، تکامل او روزنه ده. «بِرَبِّ النَّاسِ» وروسته سیاست، تدبير او حکومت. «مَلِكِ النَّاسِ» او هرڅومره چې د هغه وده زياته شوه چې همدا عبادت او بندگي ده. اود «إِلَهِ النَّاسِ» په جملې کې موږ ته دا سبق را کوي، چې انسان بايد هغه چا ته پناه یوسي چې د هغه په اسرارو او د هغه وسوسې چې د هغه په ځان کې دي پرې وپوهیږي .

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُورُ - 19 غافر» (خدای د سترگو په خیانت او هغه څه چې په زړونو کې پټوي خبر دی).

«من شر الوسواس الخناس» (4)

پناه ورم هغه څه چې ذکر شوي دي « د وسوسه کوونکي له شرڅخه» چې شیطان «خناس» دی.

«خناس» له «خنوس» چې د پټولو او شاتگ په مانا ده، ځکه چې شیطان هم خپله پټ دی او هم کارونه یې، که د هغه فتنې یا وسوسې ښکاره وی، نو هغه به بیا په خلکو غالب کېدای نه شوای، خو په بهانو، ښکلو جامو او په مکر سره را څرگندېږي او بريالی کېږي. په حديث شريف کې راغلي: «شیطان د انسان پر زړه خپله پوزه ږدي، کله چې هغه خدای يادوي، شیطان بېرته ځي او کله چې **الله جل جلاله** تعالی هېرکړي، نو زړه یې ورته نیسي او د هغه په زړه کې وسوسې اچوي» **(راوي حافظ موصلي).**

اوس چې شیطان یو **خناس** دی، هغه د خپل ناوړه پلان د پلي کولو لپاره تر هغه پورې مخکې کېږي او شاته کېږي، تر هغې چې په خپل پلان او برنامو کې بريالی شوي نه وي، نوموړ هم باید په خپل ژوندانه کې د **الله جل جلاله** تعالی ذکر زیات کړو. په قرآن عظیم الشان کې پر انسانانو څو ځله نیوکې شوې دي، کله چې ناروغ یا ستونزو او کړاوونو کې راگیرشي، نو دعا کوي او پناه غواړي، خو همدا چې خطر ورځيني لري شو، کړنه او حالت یې داسې کېږي، گویا چې موږ هېڅ نه پیژني.

قرآن عظیم الشان د **(۱۱ یونس په سوره)** کې فرمایي: **«وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ لَفُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ - 11»** (او که الله جل جلاله تعالی د خلکو لپاره په هغه چټکۍ سره لکه څنګه چې دوی د ځان لپاره خیر غواړي، پر هغوی یې په چټکه بلا راوستي وي، یقیناً د هغوی اجل رارسیده، نو موږ به هغه خلک پرېږدو چې زموږ سره د لیدو تمه (او باور) نه لري دوی به په خپلو سرغړونو کې ورک پاتې شي)

د دې مبارک آیت مفهوم ته ورته دی، د **کھف** سوري 58 آیه او همدارنګه د **فاطر** سوري

په 45 آیه کې هم راغلي، که خدای جل جلاله خلکو ته د دوی د اعمالو سزا ورکړي، دوی به ټول تباه شي، سر بېره پردې، هغه اختیار چې د تکلیف اساس دی له منځه ځي او اطاعت په بېرني اړخ بدلیږي. بنایي «استَعْجَلْهُمْ بِالْخَيْرِ» مانا دا وي چې د پاک الله جل جلاله تعالی سنت په خیر رسونه کې سرعت وي او په شر رسولو کې مهلت ورکول او د دې جملې مانا دا وي چې پاک الله جل جلاله تعالی په خیر رسولو کې بېره کوي.

گرانو لوستونکو!

اوس چې هغه «بِرَبِّ النَّاسِ» دی، نو موږ باید د نورو تعلیمي میتودونه ونه منو، اوس چې هغه «مَلِكِ النَّاسِ» دی، نو له ځان څخه د نورو مریه جوړ نه کړو او اوس چې هغه «إِلَهِ النَّاسِ» دی، نو راځئ چې خپل زړونه له هغه پرته بل څه ته ونسپارو او دا فکر او عقیده له فتنو د پناه اخیستلو غوره وسیله ده. هغه څوک چې د خلکو پر سینو، زړونو او روح وسوسه کوي، کېدای شي چې د پیریانو او شیطانانو ځینې وي یا هم د انسان ځینې، هو! وعدې او په تمه پرېښودل، نن او سبا کول د فتنې او وسوسې له لارو څخه دي.

«الوسواس»: وسوسه عبارت ده له پټ غږ او ورو ورو ښوځیدل.

امام قرطبي مفسر وايي: د شیطان وسوسه دا ده چې انسان په پټو خبرو سره خپل اطاعت ته رابولي، وسوسه د غږ د اوریدو پرته زړه ته رسیږي (د قرطبي تفسیر ۲۰/۲۶۳).

«الخناس»: **خناس، خنوس** له ریښې څخه ده، چې د جن و انس له منځ څخه راپورته کیږي اود سازش او د غلولو لپاره د انسان په لور راځي، که پاک الله سبحانه تعالی د انسان یار او ساتونکی نه وي، هغه له پښو غرخوي او وسوسه یې په زړه کې اچوي او که انسان پاک الله سبحانه تعالی ته فریاد وکړي او مرسته وغواړي، یو دم تښتي او د یو بل فرصت تیاری نیسي.

مفسرین لیکي: **«وسواس»**: یعنې وسوسه کوونکی، یعنې د فتنې او وسوسې په هڅه کې وي، ستړیا او ستومانتیا نه لري، یعنې ستړیا هیڅ نه مني. **«خناس»**: یعنې هغه دوښمن دی چې تل راځي او ځي او هرکله چې تاسو یې رتئ په ظاهر پټیږي، او کله چې تاسو گومان کوئ چې لاړه بېرته راننوخې، د بیلګې په توګه کله چې تاسو یو څوک له یو ور نه بهر کوئ او هغه له بل ور څخه را ننوځي او د انسان په لور راځي.

د خناس رښتینې مانا راټولیدل او شاته تلل دي، چې دا کنایه ده، کله چې تاسو الله ته متسول کیږي، د **الله جل جلاله** نوم اخلي او **الله جل جلاله** ته ځان سپاری، شیطان تښتي او کله چې تاسو غافل کیږئ اود شیبې لپاره غفلت کوئ، شیطان بېرته حاضر یږي، یعنې هم حضور لري او هم غیبیږي، په دی مانا چې ځي او راځي، شاته کېږي او یرغل کوي، نو **خناس** کې شیطان په دواړو څېرو یعنې په پټه او ښکاره راڅرګندیږي. معمولاً د **خناس** کلمه د پټیدو په مانا راغلي. رښتیا غواړي ووايي، چې زه د شیطان له شر، وسوسو او شیطان چې د الله له صفت او له نوم ځینې پټیږي، **الله جل جلاله** ته پناه وړم، د شیطانیو پلان او هڅه همدا ده، چې د انسان له بې غورۍ ځنې ګټه اخلي او همدا چې انسان غافل شي، هغوی را پیدا کیږي او انسان چې وېش او هوښیار یږي او الله سبحانه تعالی ته پناه وړي او الهي آیاتو ته مخه کوي، نو هغوی غیبیږي او د الهي کلام مخې ته درېدی نه شي، نوانسان باید تل د ایمان او نیک عمل په قوت او په اړینو امکانتو درلودو سره د دوکه بازانو د دسیسو او چلونو په مخ کې تیار ولاړ وي او بی غوري او غفلت ونه کړي ترڅو د وسوسه کوونکو په لومه کې ونه نښلي او که نه دا ناپاکه وسوسه کوونکي او انساني

صفتي موجودات هغه به له مينځه يوسي. **«خناس»**: دروغجن دوست او ملگری، غدار اوبې وفا ملگری، دزمانې وینه خوړونکی، ظالم لارښود، مفسد او نور، چې په بېلابېلو لارو خلک خوروي، دوکه کوي، په چال سره، په حيله، په درواغو، په سحر، په دوکه، په مکر، په بېځايه خبرو، دهر راز مالي، تولنيز، انساني، قومي، ملي او مذهبي حقوقو د پښو په لاندې کولو سره ورو ورو د درواغو چټ پورته کوي او په خپلو وسوسو سره خلک د بربادۍ په لور وړي او کندی کې يې غورځوي.

رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي: دهر انسان په زړه کې يو کور دی، چې دوه خونې لري، پرېښتې او په بل کې شيطان اوسېږي. (**پرېښته هغه انسان نیکوکارونو ته هڅوي او شيطان بدو کارونو ته**) نو هر کله چې يو انسان د الله تعالی په ذکر کې بوخت شي، شيطان شاته کيږي او هر کله چې د الله سبحان تعالی له ذکر غافل شي، نود انسان پر زړه خپله مېنوکه ږدي او بدې وسوسې راپاروي. (**رواه ابويعلى عن انس مرفوعة، مظهری**).

«الَّذِي يُوسَّوْسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ» (5):

«هغه کس چې د خلکو په سينه کې وسوسي اچوي» (د **«وسواس»** کلمه په دې آیه کې هم د وسوسه کوونکي په مانا راغلې او هم د ناروا ذهنونو د خطر په مانا، خو دلته د وسوسه کوونکي په مانا ده) سره له دې چې وايي: **«مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ»**، د شيطان د کړنې حکايت کوي، خوموکدشوي په **«الَّذِي يُوسَّوْسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ»** او **«يوسوس»** فعل مضارع دی (**يعني حال زمان**) مضارع فعل تل د هغه پر عمل ټينگار کوي چې تل د انسان په وسوسو بوخت دی او د خلکو پرسينو واکمن کيږي، خو کېدای شي چې په ظاهر کې هغه ونه وينئ، بيا په فزيکي توگه د هغه شتون احساس نه کړئ، خود انسان دننه په زړه کې په وسوسو او په فتنه اچولو بوخت وي.

يادونه: **«الَّذِي يُوسَّوْسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ»** په جمله کې د هغه شتون د انسان په سينه کې داسې نه ده چې له هغه د ټينبنتي لار نه وي.

ځکه چې قرآن عظيم الشأن (201 آيه اعراف په سوره) کې فرمايي: **«إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ»** کله چې شيطانان پرهيزگارو خلکو خواوو ته د اړيکې له لارې هغوی وسوسه کوي، نو دوی پوهيږي او اجازه نه ورکوي چې پر هغوی واکمن شي.

دلته بايد په دې حقيقت پوه شو چې وسوسه د شر د پيل نقطه ده او کله چې غافل يا خالي ذهن انسان خپل اغيزې لاندې راولي. لومړی د هغه په زړه کې د بدو هېلو هوس راپاروي، د ډېرو وسوسو اچولو وروسته هغه بده هېله يويي ټينگي ارادې ته اړوي، چې د بد عمل وروستۍ پايله ده، نو مانا او مفهوم د پناه غوښتلوداد دی چې الله سبحان تعالی ته پناه يوسي چې **الله جل جلاله** په پايله کې دا شر له منځه يوسي.

«من الجنة و الناس» (6):

په دې مبارک آيت کې څه له پېريانو (جن، جنياټ)، او څه د انسانانو (**انس**) څخه وي، خو په اصل کې تعبير وسواس (جنون) دی، يعنې فتنې (**وسواس**) کله له جنياټو (جن، پېريانو) او کله له انسانانو (**انس**) څخه وي. شياطين او پېريان (جن) (لکه څنگه چې پورته يادونه وشوه) د خلکو په زړونو په سينو کې وسواس اچوي، خو د خلکو په زړونو کې د انساني شيطان وسوسه داسې وي چې د انسان لپاره د يو نصيحت کوونکي لارښود په څېره کې

څرگندېږي او ځان زړه سواندي بڼه يې، نو د هغه ويناوې چې خيرخواهي بڼه او نصيحت بڼه لري، د پېريانو د وسوسو په څېر د انسانانو په زړونو کې اچوي.

رښتيا! ابليس څنگه چې د انسان په زړه کې وسوسه اچوي، د پېريانو په زړه کې هم وسوسه اچوي د **«من الجنة و الناس»** پايله او عمومي پوهه دا ده چې خدای خپل رسول ته لارښوونه وکړه. د پېريانو (جن) د بدۍ له شراو د انساني شيطانانو د بدۍ له شر پاک **الله جل جلاله** ته پناه يوسي. که د چا په زړه کې دا شک را پيدا شو چې دا خو څرگنده ده چې د (الجن) يعني وسوسې زيرنده د شيطان لخوا ده، چې د انسان په زړه کې د يو پټ کلام په څير زيروي، خو **(الانس)** انساني شيطان علني مخامخ راځي او غريږي.

دا وسوسې سره څه تړاو لري؟ ځواب يې دا دی چې **الانس** شياطين ډېر داسې هڅه کوي، چې خپله خبره يا کلام داسې څرگند کړي چې يو کار يا معامله کې د مخاطب په زړه کې شک يا دوه زړه توب را پيداشي او هغوی دا خبره په واضح ډول نه کوي. **شيخ عز الدين بن عبدالسلام** په خپل کتاب **«الفوائد في مشكلات القرآن»** کې وايي:

مقصود د **الانس** شياطينو وسوسو څخه خپله د انسان نفس دی، ځکه! لکه څنگه چې شيطان د انسان په زړه کې د بدو اعمالو ارمان اچوي، د انسان نفس هم بدو اعمالو لېواله کيږي، نو ځکه يې رسول الله صلی الله عليه وسلم ته وښودله چې د خپل نفس له شره پناه وغواړئ. په حديث کې ذکر شوي، **«اللهم اني اعوذ بك من شر نفسي و شر الشيطان و شره»** خدايه! زه له تا د خپل نفس له شر او د شيطان له شر او شرک څخه پناه غواړم. دا مطلب بايد دلته اضافه شي چې د قرانکريم د آيتونو له مخې شيطان د پېريانو له کورنۍ څخه دی او پېريان هغه مخلوق دی چې زموږ له حواس ځيني پټ دی. نو دا طبيعي شوه چې شيطان د پېريانو له ډلې څخه دی او عسکران يې هم پېريان دي، خو په دې صورت کې چې په دې مبارکه سوره کې خدای تعالی موږ ته د انسان له نسل څخه د شيطان په اړه خبرې کوي او فرمايي: **«مَنْ الْجَنَّةِ وَ النَّاسِ»**، دا د څه مانا ده؟ دا پدې مانا ده، که چېرې يو انسان د شيطان تر کنټرول لاندې راشي، نو هغه به په حقيقت کې له شيطانانو وي. دا شيطان ته نوره مهمه نه ده چې د هغه سرتيري د هغه په څېر يو ډول او يو جنس څخه وي، هغه دې له جنتيانو څخه وي، ځکه چې د هغه په واک کې د پېريانو لښکر دی، اند کولی شي چې ځيني انسانان خپلې ولکې او خپل تگ لارې ته راسم کړي او له هغوی د گډوډۍ، انحراف په توگه گټه واخلي.

موږ بايد له **الله جل جلاله** څخه پناه وغواړو، له هغو مُنحرف کونکو عواملو څخه چې زموږ په شاوخوا کې دي، که دا زموږ د خپلو نوعو څخه وي يا د مخلوقاتو په بڼه چې موږ يې نه وينو، خو موږ يې په خپل (روح او روان) ذهن او روح کې د دوی وسوسې احساس کوو. **پرانسان د شيطان د سپارلو (گومارلو) دليل:**

مفسرين په خپلو تفاسيرو کې پر انسان د شيطان د ټاکلو علت په اړه ليکي: د الله سبحان و تعالی لخوا پر انسانانو د شيطان گومارل د دې لپاره دي، چې خلک له هغه سره مبارزه وکړي، ترڅو د ازمايښت په ډگر کې وازمايل شي، خو هغه کسان چې پاک الله سبحان تعالی خپل په پناه کې راوستي دي په امن او امان کې دي. لکه څنگه چې په دې حديث شريف کې راغلي: **«په تاسو کې داسې څوک نشته چې پر هغه (شياطينو څخه) ملگري ورته ټاکل شوي نه و»**، صحابه کرامو وويل: اند پر تاسو هم يا د خدای رسوله؟! وی فرمايل: هو! اند پر ما هم، خو حقيقت دا دی چې الله سبحان و تعالی زه پر خپلو

شیطانانو باندې غالب کړی يم، نو هغوی ماته تسلیم کړل شوي (یا مسلمان شوي) نو هغوی ماته د خیر پرته هېڅ امر نه شي کوی.

همدارنگه په حدیث شریف کې د انس رضی الله عنه څخه روایت دی: رسول الله صلی الله علیه وسلم په جومات کې اعتکاف کاوه، نو د شپې له خوا ام المومنین صفیه رضی الله عنها لیدو ته یې راغله او رسول الله صلی الله علیه وسلم د هغې سره له جومات څخه بهر شو چې هغه کور ته بوځي. په همدې وخت کې د انصارو دوه سړي له هغه سره مخامخ شول او کله چې یې رسول الله صلی الله علیه وسلم ولید، دوی خپل گامونه ګرځندي کړل، ترڅو ګرځندي تېر شي. رسول الله صلی الله علیه وسلم هغوی ته په خطاب کې وویل: «تم شئ! دا ښځه چې ما سره وینئ صفیه د حیي لور او زما مېرمن ده» هغو دواړو وویل: سبحان الله یا رسول الله صلی الله علیه وسلم (آیا موږ ستاسو په حق کې بد گومان وکړ؟!) رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل: **«إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ وَ إِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمْ شَيْئًا - أَوْ قَالَ - شَرًّا»** «بې شکه شیطان د آدم د اولادې په وینه کې بهیږي، او زه وپېږم چې دوی به ستاسو په زړونو کې څه راولي (واچو).

همدارنگه په حدیث شریف کې له **انس بن مالک (رض)** روایت دی: رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل: «په حقیقت کې شیطان خپل مهارت د بني آدم په زړه کې اچوي، نو که هغه **الله جل جلاله** یاد کړي هغه بېرته ځي او که د الله تعالی یاد یې هېر کړ، د هغه زړه خپلې ولکه کې راولي، نو دا هماغه وسواس خناس دی» همدارنگه په یو بل حدیث شریف کې د **ابي تمیمه (رض)** له قوله راغلي او فرمایي: «در رسول الله صلی الله علیه وسلم خروښوېده، ما وویل: شیطان دی ښکته وغورځیږي! رسول الله صلی الله علیه وسلم وفرمایل: مه وایه! چې شیطان دی ښکته وغورځیږي، ځکه کله چې ته داسې ووايي، خپل ځان پورته ګڼي او وایي: هغه مې په خپل قوت ښکته وغورځوه، خو که ووايي چې بسم الله: د خدای په نوم، هغه دی چې شیطان خپل ځان وړوکی حسابوي، لکه د مچ پشان کیږي» **ابن عباس رضي الله عنه** وایي: هېڅ ماشوم تر هغه وخته نه پیدا کېږي، چې په زړه کې یې وسواس نه وي، نو کله چې الله جل جلاله یاد شي، شیطان وتښتي او کله چې د الله تعالی له یاد ذکر څخه بې برخې شي، نو بیا فتنې وسوسي زیږوي.

په الناس سوره کې د خدای (ج) درې صفتونه :

په الناس سوره کې د الله سبحان و تعالی درې ستر صفتونه **(ربوبیت، مالکیت او الوهیت)** بیان شوي چې دا ټول په مستقیم ډول د انسان ښوونې، روزنې او وسوسو، فتنو له منگولو څخه ژغورنې سره تړاو لري.

البته له الله سبحان و تعالی د پناه اخیستلو مانا دا نه ده چې انسان دې یوازې په ژبه دغه جمله ووايي، بلکې په خپل فکر، عقایدو او عمل سره دې پاک الله سبحان تعالی ته پناه یوسي. د شیطاني لارو، شیطاني پروګرامونو، شیطاني افکارو، تبلیغاتو، شیطاني مجلسونو او محفلونو حلقو ځان لري کړي او په خپل افکارو کې رحمانی تبلیغات ځای پر ځای کړي او که انسان په عملي توګه خپل ځان شیطاني وسوسو سره مخامخ کړ، نو بیا یوازې د دې سوري په ویلو او د دې ټکو په ویلو چیرته نه رسي، خو د **(رب الناس)** په ویلو سره د الله رب العزت اعتراف کوي او خپل ځان د هغه تر سرپرستۍ (روزنې) لاندې نیسي. د **"ملک الناس"** په ویلو سره خپل ځان د هغه ملکیت ګڼي، داسې بنده یې ګرځي

چې هر حکم يې مني او د «**اله الناس**» په ويلو سره د هغه د عبادت په لاره کې خپل پل ږدي او له هغه پرته د بل چا له عبادت ډډه کوي، بې له شکې، څوک چې په دې درېيو صفتونو ايمان ولري او په دې درېيو صفتونو ځان سمبال کړي، هغه به د فتنه گرو له شره په امن کې وي، په حقيقت کې دا درې صفتونه يا اوصاف درې مهمې روزنيزې زده کړې دي، دمخنيوي لپاره درې بنسټيز پروگرامونه او د فتنو له شر د خلاصون درې وسيلې دي .

په دې سوره کې د بحث وړ موضوعات:

هغه موضوعات چې په دې سوره کې د بحث وړ دي، **استعاذه** او پاک الله جل جلاله سبحانه تعالى ته پنا وړل دي.

د استغاثې تعريف:

استغاثه د ستونزو سختو حالت کې د مرستې غوښتنو په مانا ده.

د استغاثې ډولونه:

استغاثه په دوه ډوله ده.

الف: استغاثه د نړۍ په اسبابو کې

د نړۍ په اسبابو کې استغاثه دا ده چې د څاري په توگه کله چې انسان سختيو سره لاس او گريوان کيږي، په دې حالت کې انسان د هغه مخلوق څخه د مرستې غوښتنه کوي چې د مرستې توان او امکان لري. هغه خلک چې د مرستې توان او امکانات لري، له هغوی مرسته غواړي، دا مرسته غوښتنه په خبریه او بدو دواړو امورو کې پېښيږي. الله جل جلاله سبحانه تعالى فرمايلي: «**وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ**»: «په نيکۍ او تقوا کې له يو بل سره همکاري وکړئ او په گناه او خيانت کې له يو بل سره مرسته مه کوئ.»

ب: استغاثه د لور يا پورته نړۍ اسبابو کې: (مافوق عالم اسبابو کې)

استغاثه د لور يا پورته نړۍ اسبابو کې (مافوق عالم اسبابو کې) دا ده چې په هغه کې انسان د هېڅ کوم کار توان ونه لري، له همدې امله، يو مومن سړی د الله تعالى دا غوښتنه کوي، لکه د اسلام د گران رسول، د نړۍ په اسبابو کې لښکر تيار کړ او بدرجې ته لاړ، خو ځکه چې د هغوی شمير لږ وو، نو د پاک الله سبحانه تعالى بارگاه ته يې استغاثه وکړه ، تر څو پوځ يې فاتح او بريالی کړي.

«**إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِالْفِ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ**» (انفال سوره ۹):
په یاد راوړئ) هغه وخت چې تاسو خپل رب په چيغو راغوښته، نو ستاسو دعا يې قبوله کړه چې زه به د زرگونو پريښتو پرله پسي راليگولوسره تاسو سره مرسته (ياري) وکړم.» **صحيح مسلم له عمر بن الخطاب رضي الله عنه** روايت کوي: د بدر په ورځ رسول الله صلى الله عليه وسلم مشرکانو ته وکتل چې شمېر يې زر تنه وو او د هغه ملگري ۳۱۳ کسان وو، رسول الله صلى الله عليه وسلم به قبلي ته مخامخ ودرید، بيا به يې لاسونه اوږد کړل او خپل رب ته به پي دعا وکړه: «**اللَّهُمَّ أَنْجِزْ لِي مَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ أَتِ مَا وَعَدْتَنِي اللَّهُمَّ إِنَّ تَهْلُكَ هَذِهِ الْعِصَابَةُ مِنْ أَهْلِ الْإِسْلَامِ لَا تُعْبَدُ فِي الْأَرْضِ**» (دحديث شمېره 4687 صحيح مسلم):

امام بخاري روايت کوي چې **ابن عباس رضي الله عنه** وايي، (د بدر په ورځ)

رسول الله (صلى الله عليه وسلم) د يوه سيوري لرونکي چتر لاند ولاړ و او وي فرمايل: «يا الهي! زه له تا غواړم چې په خپله ژمنه وفا وکړي، که دا د مومنو ډله نن دلته له منځه ولاړه په ځمکه کې به نور څوک ستا عبادت ونه کړي». دلته ابوبکر صدیق د رسول الله مبارک لاسونه ونيول او ويې ويل: اي د خدای رسول! تاسو خپل رب ته ډېر ټينگار وکړ، بس دی.

رسول صلي الله عليه وسلم چې زغره اغوستې وه، د باندې راغلی او وي ويل: «سَيَهْرَمُ الْجَمْعُ وَيَوَلُّونَ الدُّبَرَ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَى وَأَمْرٌ»: دا په دې مانا ده چې ډېر ژر به د دوی لښکر مات شي او دوی به شاته وگرځي او وبه تېښتي. خو د دوی برخليک قيامت دی او قيامت تر ټولو لوی او تريخ مصيبت دی.

امام طبراني روايت کوي چې د رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کې يو منافق و چې خلکو ته به يې عذابونه ورکول، ځينو خلکو وويل چې موږ بايد رسول الله صلي الله عليه وسلم څنگ ته ولاړ شو، ترڅو د دې منافق له لاسه استغاثه وکړي. رسول الله صلي الله عليه وسلم وفرمايل: ماته جايزه نه ده چې استغاثه وکړم، خو پاک الله ته استغاثه کيداي شي. (و روى الطبراني بإسناده عن عبادة بن الصامت أنه كان في زمان النبي - صلى الله عليه وسلم - منافق يؤذي المؤمنين، فقال بعضهم فقوموا بنا نستغيث برسول الله - صلى الله عليه وسلم - من هذا المنافق، فقال النبي - صلى الله عليه وسلم - (إنه لا يستغاث بي، وإنما يستغاث بالله)

استعاذه (پناه غوښتل يا وړل):

الله جل جلاله سبحانه تعالى مسلمانانو ته لارښوونه کړې چې تل له الله جل جلاله سبحانه تعالى پناه وغواړئ. (فاستعذ بالله) (قل اعوذ برب الفلق) (قل اعوذ برب الناس) نو د همدې لپاره کله چې مسلمان پناه غواړي نو وايي: (اعوذ بالله من الشيطان الرجيم) د الله جل جلاله پيغمبرانو هم الله جل جلاله ته پناه وړې ده. «أعوذ بالله أن أكون من الجاهلين» پاک الله ته پناه وړم، ترڅو د جاهلانوله ډلې ونه اوسم. (البقرة سورة: 67) «وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ» او زه خپل رب او ستاسو له رب پناه غواړم، له دې نه چې ما په تپرو ووهي. (

الدخان سورة: 20) معاذ الله (يوسف سورة: 23) «ربنا ظلمنا أنفسنا و ان لم تغفر لنا وترحمنا لنكونن من الخاسرين» دوی وويل.... او قرآن موږ ته دا رجوع يا حواله بيانوي، ولي؟! ځکه چې موږ هم د هغوی اولاده يو، نو د بنويږدو يا د ولېدو په وخت کې بايد له الله جل جلاله سبحانه تعالى ځينې پناه وغواړو. ابراهيم (ع) چې د پيغمبرانو پلار دی، هغه هم د اړتيا په وخت کې د خدای دربار ته رجوع کوله. «رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمِينَ لَكَ».

حضرت عيسى عليه السلام هم د خدای دربار ته دعا وکړه او وي ويل: «رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيداً لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ» (سوره المائدة/ ايه 114)

حضرت موسى عليه السلام هم خپلې ستونزې او دردونه د خدای دربار ته وړاندې کوي. «وَقَالَ مُوسَى رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَأْتَ زِينَةَ وَأَمْوَالاً فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوا حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ» (سوره يونس/ 88)

د قریشو د مشرکانو د پناه غوښتلو عادت:

د اسلام د گران رسول (صلی الله علیه وسلم) له راتگ مخکې په هغه زمانه کې داسې کسان وو، چې

1- پېریانو ته یې پناه وړه «وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا» (الجن سوره 8) (د انسانانو نارینه وو د پېریانو نارینه وو ته به یې پناه یوړه او د هغوی بغاوت (سرکشی) به یې ډېروله)

2- ځېنو مشرکانو خپلو نیکو خلکو لکه لات، منات، هبیل او داسې نورو مجسمو ته پناه وړله.
3- د حبشې ځېنو مشرکانو د خپلو نیکو خلکو قبرونو ته به یې پناه یوړله او له هغه ځایه به یې خپل عبادت ځای جوړ کړ.

4- ځېنو مشرکانو به ونو ته پناه وړله او هغه به یې مبارکه گڼله «فَعَن أَبِي وَقَدِّ اللَّيْثِي قَالَ: «خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِلَى حَنِينٍ وَنَحْنُ حَدَثَاءُ عَهْدَ بَكْفَرٍ، وَلِلْمُشْرِكِينَ سُدْرَةٌ (اغزي لرونکي ونو ته یې وايي.) يَعْكِفُونَ عِنْدَهَا وَيَنْوُطُونَ بِهَا أَسْلِحَتَهُمْ، يُقَالُ لَهَا ذَاتُ أَنْوَاطٍ، فَمَرَرْنَا بِسُدْرَةٍ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اجْعَلْ لَنَا ذَاتَ أَنْوَاطٍ كَمَا لَهُمْ ذَاتُ أَنْوَاطٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُ أَكْبَرُ، إِنَّهَا السَّنَنُ، قُلْتُمْ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ كَمَا قَالَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ لِمُوسَى: «اجْعَلْ لَنَا إِلَهًا كَمَا لَهُمْ آلِهَةٌ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ» (سوره الأعراف: 138)، لتركبن سنن من كان قبلکم» (سنن الترمذي تحت شمیره (2180) او ويلي دي چې دا حديث صحيح دی)

5- ځېنو به مهرو، لرگيو، تېرو، تار او داسې نورو څېزونو ته پناه وړله او د نظر بندښت لپاره یې له داسې شيانو استفاده کوله، دا ټولې زده کړې د دې لپاره دي چې انسان د ستونزو پر مهال پاک الله سبحان تعالی ته پناه یوسي، بي بي مريم چې یوه پاکه او خدای پرسته ښځه وه، د ملايکې د لېدو پر مهال چې لومړی ځل یې نه پېژني وايي: «قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا» (مريم سوره 18) «(مريم) هغې وويل: که پرهيژکار یې، نو زه به له تا څخه له لوی مهربان خدای نه پناه وغواړم» (اوس دا پوښتنه را پيدا کيږي، آیا داسې خلک شته دي چې د پاک الله جل جلاله سبحان تعالی د پناه غوښتلو پرته نورو خلکو ته هم پناه وړي؟

هو! داسې کسان شته دي، چې په قرآن ایمان نه لري، توحيد د دوی په زړونو کې نه دی ځای شوی، له بلې خوا، قرآن پخپله د مشرکانو په اړه وايي: له الله جل جلاله سبحان تعالی پرته (یا پر ځای یې) به یې نورو خلکو ته پناه وړله... د قرآن کریم آیتونه د پېریانو له ژبې موږ ته داسې وايي چې (جن) پېریانو ويلي: «وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوهُمْ رَهَقًا» (الجن سوره 8) (د انسانانو نارینه وو د پېریانو نارینه وو ته به یې پناه یوړه او د هغوی بغاوت (سرکشی) به یې ډېروله)

او پخپله یې ويلي چې دغو کسانو چې پېریانو ته پناه وړله، پرته له دې چې دوی ته خپګان پيدا کړي، بل څه یې نه کول. په ننني عصر کې هم داسې کسان شته دي چې سحرګرو (فال بین) ته ځي او پناه غواړي او همدا فالبین او ساحر هغوی جن یا پېرانو ته د پناه اخیستلو لپاره مخکې کوي، په تعویذونو کې د جنیاتو نومونه لیکي او شیطان هم پېری و. «إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ» (سوره کهف/29) له همدې امله، دوی په نوو تګ لارو د هغو کسانو کړنې تکراروي چې قرآن یې په بده یاد کړي دي، نورو ښو او ډولونو په لارو هوارو سره نن ورځ داسې کسان شته چې خلکو ته پناه

وړي، ټول قرآن ولولئ، د قرآن په يوه پاڼه کې هم نشته چې يوه پېغمبر پرېښتو ته پناه وړي وي، يا دا چې يوه پېغمبر خپل پخواني پېغمبر ته پناه وړي وي، يا د قرآن کریم يو آيت حکم کړی وي چې د ستونزو پرمهال يو انسان څخه پناه وغواړئ، خو له بده مرغه نن سبا ډېر داسې خلک شته چې مخورو خلکو ته پناه وړي. دا سمه ده چې دا خلک ستر شخصيتونه دي، خو د مصيبت په وخت کې دوی ته پناه وړل د ټولو پيامبرانو دعاگانو پر خلاف عمل دی، د **اعوذ بالله** په خلاف کار دی، موږ که د شيطان له شره پناه غواړو، نو پاک الله جل جلاله سبحانه تعالی ته پناه وړو، په هغه شان چې تيرو پيامبرانو تل الهي بارگاه ته پناه وړله، که موږ له درد او کړاو پناه غواړو، يوازې د خدای (ج) دربار ته رجوع کوو او د پېغمبرانو په څېر (ربنا) ووايو.

د انسان دوه دوښمنه، انس او جن او هغوی سره د مبارزې لار:

علماء وايي، د انسان دوښمن، بل انسان او يا د انسان دوښمن شيطان کېدای شي، زموږ با عظمته رب د دوښمن سره د مبارزې، مقابلي او د دوښمن د ارامښت په اړه په لويوالي سره داسې ټکو ته لکه: ښه اخلاق، نرمښت ملايمت، له غچ اخيستلو ډډه کول او له حوصلي کار اخيستلو ته لارښونه کړي او که په تدبير تگلارو سره له دوښمنې څخه يې لاس وانخيست، بيا هماغه د جهادلارې او مقابلي ته يې امر کړی، خو يوازی او يوازی شيطاني دوښمن سره د مقابلي لپاره هماغه استعداد له الله سبحانه تعالی پناه غوښتو سپارښتنه شوې.

ابن کثير د خپل تفسير په سربزه کې د دې موضوع په اړه د قرانکریم درې آيتونه ليکلي، چې په کې د دغو دوو دوښمنانو يادونه شوې. له دوښمن د خلاصون لپاره دا لارښونه شوې چې له غچ اخيستلو ډډه وشي، له ښو اخلاقو کار واخيستل شي او د دوښمن له شر څخه د استعاذې غوښتلو خبر ذکر شوې.

ابن کثير ويلي، په ټول قرآن کې د دې موضوع په اړه درې آيتونه راغلي: يو دا **«خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ» (سوره اعراف آيه 199)** دا تدبير يا اقدام د ښه کار کولو او د بدۍ له پامه غرځولو په مانا ده.

بيا يې د شيطان دوښمن په اړه يې وويل: **«وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (سوره مؤمنون آيه 96)** او د دې کار پايله له خدای (ج) پناه غوښتل دي. دويمه آيه، لومړی يې د انساني دوښمن د درملنې په اړه ويلي: **«أَدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ لَسِيئَتِهِ» (سوره مؤمنون آيه 96)** يعنې بدۍ په نيکۍ سره دفع کړئ، بيا يې د شيطان دوښمن په اړه ويلي: **«وَقُلْ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ (97) وَأَعُوذُ بِكَ رَبُّ أَنْ يَحْضُرُونِ» (سوره المؤمنون آيات 97 و 98)** يعنې اې زما ربه! زه تا ته د شيطانانو له حملو او زما پر وړاندې له حاضرېدو پناه غواړم.

درېيمه آيه کې د انساني دوښمن د دفاع په اړه ويلي: **«ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ» (سوره فصلت آيه 34)** يعنې د بدۍ مقابلې په خير سره وکړئ او که داسې وکړئ، نو وبه گورئ چې دوښمن به مو ستاسو مخلص او دوست وي. بيا يې د شيطاني دوښمن سره د مقابلي په اړه ويلي: **«وَأِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ» (سوره فصلت آيه 36)** دا ټکي څه ناڅه د اعراف سوري پخیر دي چې راغلي، پايله دا ده چې له دې سره د مقابلي لپاره پرته له استعاذې بله لاره نشته. په دې درېيو آيتونو کې د انساني دوښمن درملنه ده، ښه، ښه، ښه.

اخلاق وربنودل شوي، ځکه چې دا د انسان په طبیعت کې نغښتې چې هغه په ښه اخلاق او په مهرباني ماتيري او هغه کسان چې خپل واک يې له لاسه ورکړی، روح يې شیطاني شوی، د دوی درملنه په بل آيت کې د جهاد، قتال په ښه بنودل شوي، ځکه دوی ښکاره دوبنمنان دي او دوی په ښکاره وسلو سره مخې ته راڅرگندېږي، له همدې امله، د دوی ځواک په زور سره له منځه وړل کېدی شي، د لعنت شوي شيطان په خلاف چې په طبيعي توګه بد دی، بېښه او مهرباني په هغه هېڅ اغېزه نه لري، ترڅو هغه خپل شر څخه خلاص نه شي اودا ناشوني ده چې په روښانه توګه ورسره جهاد يا مُقابله وشي، دا دوه ډوله نرم او گرم اقدامات يوازي د انساني دوبنمنانو پر وړاندې د کارور کېدی شي، شيطان سره د مُقابلي پر وړاندې ګټور نه دي، نو يوازي د هغه درملنه دا ده چې انسان له خدای (ج) پناه وغواړي او د الله جل جلاله سبحانه تعالی پر ذکر بوخت شي چې په ټول قرآن کې پرې بحث شوی او قرآن پرې ختم شوی دی.

شیطان ولي خناس ونومید؟

لغويين د «**خناس**» کلمې په اړه ليکلي، «**خناس**» د مبالغې صيغه او د «**خنوس**» له مادي اخيستل شوي چې دا د راټولولو (غونډېدو، جمع کېدو) او بېرته تګ (يا شاته تګ) په مانا ده، د همدې لپاره شيطان «**خرس**» ونومېد، ځکه کله چې د خدای (ج) نوم اخيستل کېږي يا يادېږي شيطان شاته کېږي يا ځان ګوښه کوي.

علماء وايي، د خناس لقب شيطان ته له دې امله ورکړل شوی چې په دوامداره توګه انسان وسوسه کوي، خو همدا چې انسان الله جل جلاله سبحانه تعالی ياد کړي، بيا ځان يو ځای کې پټوي، خوهما چې انسان د الله جل جلاله سبحانه تعالی له ذکر غافل شي، شيطان راڅرګندېږي او د خپل خناس پر دنده پيل کوي.

د خناسانوډلې:

په دې اړه «**وسوسه کوونکي يا خناس**» يوازي يوه ټاکل شوې ډله ده يا که په انسانانو کې خناسان شته دي او که دا ډله پېريانو کې هم شته؟ په ځواب کې بايد ووايو، د خناسان په يو ډله يا په يوه جامه کې نه دي، بلکې خناسان د پېريانو او انسانانو تر منځ هره خوا پراته دي، خناسان په هرو جامو او هره ډله کې موندل کېدی شي، په مختلفو جماعتونو او مختلفو جامو باندې د دې ډلې وېشل شوي، مور انسانانو ته دا سبق راکوي چې مور بايد د دوی له دسيسو او پلانو خبر واوسو او له دې ټولو شرونو خدای (ج) ته پناه يوسو.

شیطان او د هغه ولکه (کنترول) پر انسان:

ډېری وخت د انسان په ذهن کې دا پوښتنه پيدا کېږي چې زموږ لوی څښتن تعالی څنګه داسې يو مخلوق پيدا کړی چې د پيداينست له پيله له انسان سره دوبنمني لري؟ دا چې د هغه له شر خلاص شو، ولي هغه له منځه نه وړي او نه يې ختموي؟ د دې پوښتنې په ځواب کې قرآن کریم د اعراف سوري په ۲۷ آيت کې څه ښکلی ځواب ورکوي او وايي: «**که څوک ووايي: چې خدای جل جلاله څنګه پر انسان داسې ځواکمن دوبنمن واکمن کړی، داسې دوبنمن چې د قدرت توازن يې ورسره يوشان نه دی، هغه هر چيرې چې وغواړي ځي پرته له دې چې څوک يې د هغه شتون احساس کړي.**» آن د ځينو روایتونو له مخې، دا د انسان په بدن کې داسې حرکت کوي، لکه په رګونو کې چې وينه جريان لري. آیا دا د خدای جل جلاله له عدالت سره مطابقت لري؟

د دې پوښتنې په ځواب کې خدای (ج) فرمایي: «**مور شیطاين د بې ايمانه خلکو په سر څارونکي، ساتوونکي واکمن کړي.**» (اَنَا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ). يعنې هېڅکله د هغو خلکو روح او زړه ته د ننوتلو اجازه نه ورکول کيږي چې د منلو لپاره يې چمتووالی نه وي اعلان کړی، يا په بل عبارت لیکل شوي آیه کې دا پوهه روښانه کوي چې: لومړني گامونه د انسان لخوا اخيستل کيږي او د شیطانونو لپاره د انسان بدن ته د ننوتلو اجازه پخپله د انسان لخوا صادرېږي، دا پدې مانا ده چې دا دښمن دی چې شيطان ته د ننوتلو اجازه ورکوي، د انسان له خوښې وروسته، شيطان د انسان د روح حدودو ته د رسېدو لپاره وسيله لټوي او هغه په بشپړه توگه خپله ولکه کې راولي او هغه يو شمير کسان چې شيطان ته د ننوتلو اجازه نه ورکوي، شيطان دا توان نه لري چې داسې کس ته ننوځي. زموږ لوی څښتن تعالی په دې اړه فرمایي: «**إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ**» د شيطان واکمني پر هغو کسانو باندې ده، چې له هغه سره مینه لري او هغه يې د خپل روزونکي په توگه ټاکلی دی او هغه څوک چې د هغه عبادت کوي. د «**نحل په «سوره» 100** مه آیه کې لولو: همدارنگه 42 مه آیه «**حجر**» په سوره کې بيا دا مساله راپورته کوي: «**إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنْ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ**» (ته به زما په بنده گانو باندې حاکم نه شي، مگر په گمراهانو باندې چې ستا پیروي کوي). په دې کې شک نشته چې مور شيطان او د هغه نوکران نه وینو، خو هوښیار او بيدار خلک په دې پوهيږي چې څنگه د شيطان له فتنو او شر سره مبارزه وکړي او څنگه يې د نفوذ مخه ونيسي.

د گمراهانو توبه نه قبلېږي:

«**توبه**» او «**توب**» په لغت کې رجوع او د بېرته راستنیدو په مانا ده. راغب په خپل قاموس کې لیکي: «**توب**» دا په دې مانا ده چې گناه په خورا ښکلي ډول پرېښودل شي او دا د ښښې غوښتنو ترټولو څرگند ډول دی، ځکه چې ښښه غوښتنه په درې ډوله ده، يا يو ښښه غوښتونکی وايي، هغه کار مې کړی نه دی يا وايي، هغه کار مې کړی، خوزما (موخه، قصد، نیت، مراد، منظور) مې دا وه او يا دا چې وايي، ما هغه کړی، خو ما دا بد کړي او زه به يې بيا تکرار نه کړم، په شريعت کې وروستني ډول ته توبه ويل کيږي.

توبه په اصطلاح کې:

توبه يوه عربي کلمه ده، د شريعت په اصطلاح کې له گناه راستنېدل او پرېښودل دي. (راغب) لیکي: «په شريعت کې د توبې مانا د گناه پرېښودل دي، ځکه چې دا بد کار دی، په تېرو وختونو کې پښیمانه کېدل او د گناه د پرېښودو او اصلاح کولو پرېکړه کول دي.

گرانو لوستونکو!

لکه څنگه چې د توبې له لغوي او اصطلاحي پوهې جوته شوه، په حقيقت کې توبه د زړه پښیماني ده، دا پښیماني نه يوازې په زړه کې د پرېکړې، ارادې د نيولو په مانا ده، بلکې دا پرېکړه او ايراده بايد د انسان په اعمالو کې په ښکاره توگه په ظاهر کې وليدل شي او وروښودل شي. په دې حالت کې ترټولو مهم عمل د واجباتو ترسره کول او د محرماتو (ممنوعاتو) پرېښودل دي، په دې کې شک نشته دی چې زموږ لوی څښتن تعالی د هغه چا توبه قبلوي چې د زړه له تله په خپل ناحقه عمل پښیمانه وي او هغه هڅه وکړي چې جبران شي، د دې لاسته راوړلو وسيله په عمل کې ښودل دي، د دې امر پرځای کولو لار

او اړیکو وسیله په عمل کې ښودل دي. قرآن کریم فرمایلي، د هغه چا توبه قبليري چې د زړه له تله توبه وباسي او د ځان د اصلاح هڅه وکړي، د خدای له لوري ځواب ورکول کيږي. يعنی د الله جل جلاله سبحانه تعالی له لوري قبليري **«إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَ أَصْلَحُوا»** (بقره سوره: آیه ۱۶) په دې حالت کې رب العزت په خپل فضل او کرم سره د خپل بنده توبه قبلوي، د توبې نه قبول د خدای (ج) د ارادې خلاف دي او خدای (ج) دا کار نه کوي. زموږ لوی رب د قیامت تر ورځې پورې د توبې دروازي خلاصې ساتلي دي او خدای سره د خپل دی نه کوي، که د توبې وروڼه وتړل شول، د ودې هڅو نه یا انګیزه لمنځه ځي، انسان له هلاکت، فلاکت او په پای کې پر ځمکه لګېدو او له لویې بدبختۍ سره مخ کېږي، له توبې پرته انسان ته د ژغورنې یا خلاصون لپاره بله لار نه پاتې کيږي، خو داسې خلک هم شته چې د دې ټولو هېلو او اخطارونو په نظر کې نیولو سره خپلې ناپوهۍ ته لمن وهي او دوی په گمراهۍ کې ډوب دي او نه یوازې له خپل خالق انکار کوي، بلکې په خپلو ټولو شیطاني چلونو او بدیو سره د نورو خلکو په گمراه کولو بوخت دي. خدای تعالی د نساء سوري په ۴۸ او ۱۱۶ آیتونو کې فرمایي: **«إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا.»** (په تحقیق سره خدای (ج) (هېڅکله) شرک نه ښيي او بې له دې، چې څومره گناوې دي؛ نو چا ته یې چې خوښه شي (او ور یې وېلي) وربښي یې او څوک چې له خدای (ج) سره شریک ونیسي؛ نو په حقیقت کې ستره گناه یې کړې ده). او بیا فرمایي: **«إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا.»** خدای (ج) یوازې شرک نه ښيي؛ خو له هغه پرته نورې گناوې چا ته چې یې وغواړي (او ور یې وېلي) ښيي، چا چې له خدای (ج) سره شریک ونیوه؛ نو هغه په بې لارۍ کې (له حقه) ډېر لرې ولاړ. «مشرکانو او گمراهانو دا خپله دنده ګرځولي ده چې له خدای (ج) او د هغه له بندګانو سره دوښمني وکړي او د دوی په ژوند کې له فتني، فساد او دوښمنۍ پرته بل څه نشته دي. د اسلام د سپېڅلي دین په لارښوونو کې دا خبره په واضح ډول بیان شوې او وړاندوینه شوې ده، د هغو خلکو توبه چې د الهی آیتونو او نبوي احادیثو تحریف کوونکي دي او له دیني عقایدو منکر دي او په دین کې بدعت کوونکي دي، ټول هغه کسان چې د خلکو د گمراهۍ لامل ګرځي، توبه یې نه قبليري، دا ډول خلک د خدای (ج) په فضل کې شامل نه دي او د فرعون په څېر به په جاهلیت کې ډوب شوي او د خدای (ج) په غضب کې نیول شوي دي.

خو ګرانو لوستونکو!

په دې کې شک نشته چې گناه هر څه چې وي، په توبې سره پاکيږي، عمومي او جامع ښښه د قرآن کریم په یوه آیت کې مهم پیغام دا دی: **«قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَتِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا»** زما بندګانو ته ووايه! تاسو په خپل ځان ظلم کړی دی، د خدای (ج) له رحمت څخه مه ناهېلي کيږئ، ځکه چې خدای (ج) به ټول گناهونه وښيي. (زمر: ۵۳ آیت) (خو د هغو کسانو توبې چې د حقایقو د پوهېدو پرته ناپوهه دي او یا د انحراف په اړخونو نه پوهيږي او یا په قصدي توګه گمراه شوي دي. دوی د خپلې ژبې او قلم په وسیله د نورو په گمراه کولو بوخت دي، دوی به ونه ښل شي او په پای کې به دوی په دنیا او آخرت کې په جهنم کې وشرميږي او د خدای (ج) لعنت به پر دوی وي، لکه څنګه چې مو مخکې یادونه وکړه، قرآن کریم د

مشرکانو او د شرک کوونکو، د کفر او د الحاد د مبلغینو په هکله وايي: دا چې خدای (ج) ټول گناهونه ببښي، خو د شرک گناه نه ببښي: «**أَنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ؛ اللَّهُ جَلَّ جَلَالُهُ تَعَالَى شَرِكٌ نَهْ بَبْنِي اَوْ لَهْ دِي لَو چاته چې و غواړي ببښي.** (سوره نساء 116 آیت) ځينې علماء په دې عقیده دي، چې عمومي مفاهيم د توبې د آيتونو په الفاظو کې ليدل کېدای شي او داسې خبرې کول، په دې کې د ټولو انسانانو حالت شامل دی چې د شرک موضوع هم په دې کې شامله ده دوی وايي: په دې حکم کې مشرکين هم شامل دي لکه څنگه چې فرمايي: «**وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ؛ هَغْه ذات دی چې د خپلو بندگانو توبه قبلوي**» (سوره شوری آیه ۲۵)

په ځواب کې بايد وويل شي چې په دې کې هېڅ شک نشته، دا آیت او نور آيتونه چې د توبې احکام په کې راغلي، د شرک بڼه هم د توبې په رڼا کې ده. نو د شرک نه بڼه د هغه د توبې د نه منلو په مانا نه ده، خو موخه دا ده چې ځينې گناهونه، د خدای (ج) د پراخ رحمت له امله له توبې پرته، د نیکو کارونو په څېر او لاروسره اود کبيره گناهونو په پرېښودلو سره بڼل کېدای شي، خو شرک هېڅکله د دې خاص رحمت په دایره کې شامل نه دی، ځکه چې مُشرک د الله جل جلاله تعالی د رحمت وړ نه دی. البته، د توبې په رڼا کې بڼه يوه ښکاره خبره ده، هغه کسان چې د اسلام په پيل کې يې اسلام پلو راتلل او د اسلام پیغمبر دوی قبول، مشرک وو. نوله همدې امله، توبه او له گناه بېرته راستنيدل به ټول گناهونه آن شرک ومينځي.

د فرعون توبه ولې ونه منل شوه؟

د فرعون توبه ونه منل شوه، ځکه چې د فرعون عقیده په بېرني حالت کې اودارتيا له مخې ترسره او بدله شوې وه، يعنې کله چې فرعون داسې حالت ته ورسېد چې له هغه حالت د تېښتې لار نه وه او د نجات لاره يې نه درلوده او د هغه مړينه حتمي وه، نو د هغه توبه او پښیماني ورته هېڅ گټه ونه کړه، دادهغه ټولومجرمينو، گناهکارانو او گمراهانو حالت او برخليک دی، چې په بېرنيو حالاتو پښیمانيږي چې دوی ته توبه هېڅ گټه نه شي رسولې. قرآن عظيم الشان دا په ځانگړې ښکلا سره بيانوي: «**حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ الْعَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ**» کله چې سېلاب د فرعون غېږه ونيوله، هغه وويل: زه باور لرم چې له هغه پرته بل هېڅ معبود نشته چې بنی اسرائيلو پرې ايمان راوړی دی او زه له تسليم شويو کسانو يم. (سوره یونس: آیه ۹۰). له همدې امله خدای پاک هغه مخاطب کړ او ويې ويل: «**الْآنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ**؛ ايا اوس ايمان راوړې، په داسې حال کې چې تر دې مخکې تا بغاوت او سرکشي کوله او د فساد کوونکو په صف کې وي؟

گرانو لوستونکو !

دا حکم د فرعون لپاره خاص نه دی، د توبې د قبولولو يو شرط دا دی چې توبه د مرگ نه مخکې وشي، لکه څنگه چې قرآن کریم فرمايي: «**وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّى إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ**». د هغه چا لپاره توبه نشته چې بد عملونه وکړي او د مرگ په وخت کې توبه وکړي. (الناس سوره: ۱۸ آیت) که څه هم پوهیږو چې شرع په عبادت کې په نقل ولاړ دی نه په عقل، د خبرې عام فهم، استدلال، په ساده ژبه او په منطقي ډول د الهي اجراو ثواب په ټاکنې کې دی. هغه چې د انحراف لار يې تعقيب کړي وي اود بېرته راستنيدو لار او فرصت ترې خو په پای کې د لاچارۍ له امله

توبې ته مخه کوي، په دې حال کې ذهني منطق دا وايي چې بايد توبه ونه منل شي، خو له بل اړه دا منطق او استدلال د پاک الله سبحانه تعالی په رضا او اراده کې نغښتی دی کېدای شي، چې وېښل شي (ان شاء الله جل جلاله تعالی). (البته دا آیت د هغو آیتونو مفهوم لري، چې وايي: توبه تر وروستۍ ساه يا سلگۍ پورې قبليري او په دې کې هېڅ تضاد نشته، ځکه دا هغه شېبې دي چې په اصطلاح يې تراوسه يې د مرگ حتمي نښې نه دي ليدلي او نه يې د عقاب په نامه څه ليدلي او اوريدلي دي.

پاکه ربه! موږ د رښتیني توبه کوونکو په صف کې ودروله او له گمراهۍ مو وساته. هغه څوک چې الله جل جلاله په هر حالت کې حاضر او ناظر گڼي، نو هېڅکله دې کفر ونه کړي او د شر او فساد تبليغ دې ونه کړي. الهي ذات له دې ټولو فتنو او فساد مبرا دی چې پرې يې تړي، په دې برخه کې سرغړونکي، لومړی او مخکې له دې چې نوروته زیان ورسوي، بېرته خپل ځان ته زیان رسوي. موږ انسانانو ته له دې پرته بله لاره نشته چې خپلو اعمالو ته رجوع وکړو او پر دې قرآني آيې په خپل ژوند کې د يوه مثال په توگه عمل وکړو. موږ ته لازمه ده چې په اخلاص او صداقت دعا وکړو او اعلان وکړو:

«رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَ أَنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. «خدايه! موږ پر خپل ځان ظلم وکړ او که ته موږ ته بښنه او رحم ونه کړي، نو موږ به له زیانکارانو يو.» (اعراف سوره، ۲۳ آیه)

شیطان خبیث:

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ «اي خلکو! هغه څه وخورئ چې په ځمکه کې دي، حلال او پاک دي او د شیطان په گامونو (لارو) پسې مه ځئ، ځکه چې هغه ستاسو بڼکاره دوښمن دی.» (سوره بقره، ۱۶۸ آیه) د ژبپوهنې او ديني علماوو مطلق اکثریت په دې باور دی چې «شیطان» په ټوله کې عربي کلمه ده او دا د «شطن» له کلمې څخه اخیستل شوې. «شطن» د لرې کېدو مانا لري او هر باغي او سرکښ ته که څه انسان وي، پېری او که هم حیوان وي، د (شیطان) خطاب کېدای شي، خو «شاطن» کلمه د خبیث (بدکار، ناپاک، بدخواه، ذلیل پلید) په مانا ده او ابلیس، د هغه اولاد (کورنۍ) او د هغه مرستیالان (مرستندويان) د همدې نافرمانۍ او سرکښۍ، کینې او فتنې له وجې د شیطان په نوم یاد شوي دي. دا کلمه په قرآن کریم کې ډېرو هغو کسانو ته ویل شوې ده چې له شیطان سره همکاري کوي. (و اذخلوا الی شیطانینهم قالوا انا معکم) (بقره سوره، ۱۴ آیه) (او منافقان کله چې له خپلو شیطانانو سره یوازې وي، نو وايي: «موږ له تاسو سره يو.») یا لکه څنگه چې د قرآن عظیم الشان د انعام سوري په ۱۱۲ آیت کې فرمایي: (و کذلک جعلنا لکل نبي عدوا شیطین الانس والجن) (او موږ هم د هر پېغمبر لپاره د انسانانو او پېریانو له شیطانونو څخه دوښمنان جوړ کړل) د «الشیطان» او «الشیاطین» کلمې او «شیطاناً» له (۹۰) ځلي ډېر د قرآن کریم په بېلابېلو سورو کې ذکر شوي چې په ټوله کې شیطان د دوښمن بدخوا په نامه یاد شوی. په روایتونو کې راغلي، شیطان په ملنډو سره وايي، ربه! ستا بنده گان له ستا سره مینه کوي، خو ستا نافرمانی هم کوي، خو برعکس، دوی ما خپل دوښمن گڼي، خو دوی زما اطاعت هم کوي، په ځواب کې ورته ویل کيږي: ما د دوی اطاعت ستا سره د دوښمنۍ له امله بېنلۍ او زه د دوی ایمان قبولوم، که څه هم دوی زما سره د دوستۍ له امله زما اطاعت نه کوي.

په قرآن کریم کې د شیطان ځینې ناوړه صفتونه: لومړی صفت:

کوم چې په قرآن عظیم الشان کې د شیطان لپاره ورکړل شوی، انسان او د هغه اولادونو سره سخته دوښمني ده. **(ان الشیطان للانسان عدو مبين)** (بیشکه شیطان د انسان ښکاره دوښمن دی) (سوره یوسف، ۵ آیه)

دویم صفت:

هغه څه چې په قرآن کې شیطان ته صفت ورکړل شوی دی: فتنې، دسیسې د شیطان د گمراهۍ لوبه ده: **(قال فبعزتك لاغوينهم اجمعين)** (شیطان وویل: ستا په عزت مې دې قسم وي چې زه به دوی ټول وغولولم).

درېیم صفت:

په قرآن کې شیطان د کفر، کبر او غرور صفت دی: **«يَعْدُهُمْ وَ يَمْتِيهِمْ وَ مَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا»** «شیطان دوی ته درواغجنې وعدې ورکوي او په هېلو یې ساتي او له فریب او دوکو پرته بل څه ورسره نه کوي.» (نساء، ۱۲۰ آیه) همدارنګه د (ابراهیم/۲۲، حشر/۱۶-۱۷، اسراء/۶۴-۶۵، انفال/۴۸) آیاتونو ته رجوع وکړئ، په اصل کې په قرآن کریم کې د شیطان یو نوم کبر **«غُرور»** دی.

غرور (کبر)

«غُرور» د مبالغې صیغه **«غُرور»** او په اصل کې هغه څوک یا یو شی دی چې ډېر غلوونکی، فریب کار او چل کونکی وي. **«يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَ لَا يَغُرَّنَّكُمُ بِاللَّهِ الْغُرُورُ»** «په یقین سره، د خدای (ج) وعده رښتیا ده، اجازه مه ورکړئ چې د دنیا ژوند تاسو دوکه کړي او شیطان مه پریږدئ چې تاسو وغلوي..» (د فاطر سوره، ۵ آیه همدارنګه، د لقمان سوره، ۳۳ آیه)

«يُنَادُونَهُمْ أَلَمْ نَكُنْ مَعَكُمْ قَالُوا بَلَى وَ لَكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ وَ تَرَبَّصْتُمْ وَ ارْتَبْتُمْ وَ غَرَّكُمْ الْأَمَانِيُّ حَتَّى جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَ غَرَّكُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ» (د قیامت په ورځ) منافقین مؤمنانوته وايي چې موږ له تاسو سره نه وو، دوی وايي: هو! خو تاسو خپل ځانونه په هلاکت کې واچول او (د رسول الله صلی الله علیه وسلم د مړینې) انتظار مو وکړ او په (هر څه کې) مو شک درلود، هغه ستاسو د لرې او اوږده خوبونو او هېلو تاسو سره دوکه وکړه، ترڅو چې د الله حکم راغی او شیطان تاسو د خدای (ج) پر وړاندې وغولولئ. (د حدید سوره، آیه) که موږ د آدم علیه السلام په کیسه کې د شیطان چلونو او دوکو ته پام وواړو، نو جوته به شي چې شیطان په تکرره ارواپوهنه او د انسان په بدن کې پر دوو قوي ځواکونو لاس ږدي یا پورې کوي (یو یې د ابدیت هيله یا غوښتنه او بل یې د قدرت هيله یا غوښتنه ده) هغه ته یې درواغجنې وعدې ورکړې او د حضرت آدم (ع) د محاسبې وسیله یې په نښه کړه.

«فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيْبْدِي لَهُمَا مَا وَوَرِي عَنْهُمَا مِنْ سَوَآتِهِمَا وَ قَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَينِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ. وَ قَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ» بیا شیطان دوی وهڅول یا وسوسه کړل هغه چې د دوی له بدن څخه پټ دي را څرګند کړي او ورته یې وویل چې رب مو تاسو له دې ونې منع کړي نه یاست، خو د دې لپاره چې (که یې وخورئ) ملائکه به شي یا به د تل لپاره (په جنت کې) پاتې شي او هغوی ته یې قسم وخور چې زه ستاسو خیرخواه یم **«(د اعراف سوره، آیه**

۲۰- «فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَ مُلْكٍ لَّا يَبُلَى» خو شيطان هغه وسوسه کړ او وويل: ایا ته غواړې چې زه تا ته د ژوندانه ونې او تل پاتې ملکیت ته لارښوونه وکړم؟ (طه سوره، ۱۲۰) او داسې ده چې خدای فرمایي: «فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ... وَ نَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ وَ أَقُلَّ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُبِينٌ» او په دې توګه یې په چل سره دوی (له خپل مقامه) ښکته کړل او د دوی رب ورته وويل: آیا ما تاسو له دې ونې منع کړي نه وئ؟ او ما نه وو ويلي چې شيطان ستاسو ښکاره دوښمن دی؟» (اعراف سوره، ۲۲)

خلورم صفت:

په قرآن کې شيطان داسې دی چې، شيطان د انسانانو اعمال د انسانانو په سترګو کې داسې ښکلي او زينت کړي دي چې غواړي په دې ډول بې لارې کړي او خلک له سمې لارې وګرځوي (و زين لهم الشيطان اعمالهم فصدهم عن السبيل) او شيطان د دوی عملونه د دوی په سترګو کې ښايسته کړل، نو دوی یې له سمې لارې منع کړل. (نمل سوره ۲۴ آیه)

پنځم صفت:

شيطان په قرآن کریم کې دا دی چې: شيطان تل خلکو ته د فحشا (زنا) او ګناه کولو امر کوي: «الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَ يَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ وَ اللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِنْهُ وَ فَضْلًا وَ اللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ» شيطان، تاسو ته (انفاق) خرڅ یعنی مصرفیه وخت کې) د فقر او د لاس بندښت وعده درکوي او فحشا (او بديو) ته مو امر کوي، خو پاک الله سبحانه تعالی تاسو ته د «بښنې» او «زیاتوالي» وعده درکوي او د خدای (ج) قدرت خورا لوی دی او په هرڅه ښه خبر او دانا دی. (له همدې امله هغه خپلې ژمنې پوره کوي.)» (البقره سوره، ۲۶۸ آیه)

شپږم صفت:

شيطان په قرآن کریم کې دا دی چې شيطان ډېر غلوونکی او مکار دی، خو د هغه چل او غلونه ډېره ضعیفه ده. «ان کید الشيطان کان ضعيفا» (په حقیقت کې د شيطان چل او غلونه ضعیفه ده) نساء سوره، ۷۶ آیه

اووم صفت:

شيطان په قرآن کریم کې دا دی چې شيطان د هېرولو لامل ګرځي: «فانی نسیت الحوت و ما انسانیه الا الشيطان» (ما میاشت هېره کړه او شيطان هغه زما له هېره ونه ویسته خوشيطان (کھف سوره، ۶۳ آیه) (فانساه الشيطان ذکر ربه) (شيطان پرې د خدای ذکر هېر نه کړ.) (یوسف سوره، ۴۲ آیه)

اتم صفت

شيطان په قرآن کریم کې دا دی چې شيطان اولادونه او زیرون لري (افتتخذونه و ذریته اولیاء من دونی و هم لكم عدو) (آیا تاسو هغه (شيطان) او د هغه اولادونه خپل څارونکي (سرپرستان) نیسئ، په داسې حال کې چې دوی ستاسو دوښمنان دي. (کھف سوره، ۵۰ آیه)

نهم صفت :

خان خیرخواه (مهربان) ښودل: د شيطان یو له چالاکو لارو دا ده چې هغه د انسان

محاسبوي سیستم ته ننوځي او په دې توګه انسانانو ته زړه سواند، مهربان، خیرخواه یا سرپرست په توګه ځان څرګندوي یا بنه یې د بېلګې په توګه د آدم (ع) په اړه د شیطان چال دا و. «فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وُورِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوَاتِهِمَا وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَينَ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ وَقَاسَمَهُمَا إِنِّي لَكُمَا لَمِنَ النَّاصِحِينَ» بیا شیطان دوی وهڅول یا وسوسه کړل هغه چې د دوی له بدن څخه پټ دي را څرګند کړي او ورته یې وویل چې رب مو تاسو له دې ونې منع کړي نه یاست، خو د دې لپاره (که یې وخورئ) ملایکه به شي، یا به د تل لپاره (په جنت کې) پاتې شئ او هغوی ته یې قسم وخور چې زه ستاسو خیرخواه یم.» (د اعراف سوره، ۲- ۲۱ آیه) د «وسوس له» له جملې څخه. او د «لام» ټکي ته په پام سره کوم چې معمولاً د منع یا ګټې لپاره راځي. یا داسې راځي چې شیطان خپلو فتنو وسوسو لپاره انسان ته خپله څېره ډېره مهربانه، خیراندیشه، خیرلرونکې وښيي، خو د «وسوس الیه» په جمله کې داسې کومه مانا هېڅ نشته ده، یوازې د یو چا په زړه کې د «په پټه ننوتلو» په مانا ده.

ګرانو دوستونکو!

پر دوښمن باور کول او د هغوی د خدا، ژمنو او ملاتړ په لومه کې ولویدل، یو بل ستر زیان دی، چې خلک باید ورڅخه ځان وساتي، دوښمن باید په هر ډول جامو کې د هغه د نښو په واسطه وپیژندل شي او خلک باید د هغه پیژندلو څخه خبر شي چې په ځېنو مواردو کې د دوستۍ او مرستې تر شا پټ وي.

ای ربه! موږ د شیطان له شره وساته. ای ربه! موږ د شیطان له شره له تا پناه غواړو، یا تاته پناه راوړو. شیطان سره د مقابلي په اړه د قرآنکریم لارښوونې او چارې لکه څنګه چې مو مخکې یادونه وکړه، قرآنکریم په ځوابونو کې شیطان د انسان ښکاره دوښمن بللی او فرمایي: **ان الشیطان للانسان عدو مبين؛ «شیطان د انسان ښکاره دوښمن دی.»** او په بل اخطار کې وایي، اجازه مه ورکړئ چې شیطان تاسو وغلوي یا مو دوکه کړي، لکه څنګه چې هغه ستاسو مور او پلار له جنته وویستل.

لوی قرآن انسان ته خبرداری ورکوي او تل د انسان لپاره د خطر ټالی وهي او فرمایي: **«هرڅوک چې د خدای (ج) پر ځای شیطان د خپل مشر او سرپرست (روزونکي) په توګه غوره کړي، نو په ښکاره به لوی تاوان وکړي»** همدارنګه قرآنکریم هم د شیطان د پیروانو په اړه فرمایي: **«هر آینه (هنداره) زه به دوزخ له تا او هغه بندگانو څخه ډک کړم چې ستا پیروي وکړي..»** دلته یوه پوښتنه راپیدا کیږي او هغه دا چې د شیطان د خطرناکوپیلوپه اړه د ټولو قرآني نصیحتونو او د پیغمبرانو او علماوو له ټولو ګواښونوسره سره بیا هم ولې خلک له دې ګواښونو ځینې غافل دي؟ په ځواب کې باید ووايو چې د انسانانو دغه بې پروايي په لاندې عواملو کې خلاصه کېدای شي.

لومړی عامل:

د شیطان نفوذ دومره پټ او دقیق پټ پلان لاندې وي چې سړی فکر کوي، دا پخپله ده چې دا ډول پرېکړه نیسي او هېچا سره د دوښمنۍ احساس نه کوي.

دویم عامل:

د دې خطرناک دوښمن د تعقیب پایلې سمدستي نه دي، مطلب دا چې اکثره خلک د اماره نفس او شیطان پیروي کوي، دومره ژر نه ده چې انسان دې د هغه ترخه خواړو خوند

وځکوي او د هغه پر وړاندې دې مقاومت وکړي.

درېيم عامل:

افراطي خوند اخیستنه چې په پایله کې یې خلک له مقاومت بې برخې کوي.

څلورم عامل:

حیرانتیا، تنوع او نرمنیت چې په شیطان کې شتون لري، د شیطان د برنامو یو له اغیزمنو عواملو ځینې دي، دې ته په پام سره چې شیطان په قرآن عظیم الشان کې د انسان ښکاره دوښمن په توګه ورپیژندل شوی.

ولي خدای (ج) شیطان ته د وسوسې اجازه ورکړې؟

مخکې له دې چې دې پوښتنې ته ځواب ورکړم، غواړم لږ شاته ولاړ شم او په مختصره توګه لنډه کیسه د قرآن عظیم الشان له نظره پیل کړم. کله چې شیطان د نافرمانۍ له امله د الهي له درگاه وشرل شو، نو هغه له الله جل جلاله تعالی نه مهلت وغوښت، الله جل جلاله تعالی ورته تر ټاکلي مودې پورې مهلت ورکړ، له دې مهلت وروسته شیطان وویل: دادم اولاده به وسوسه کړم او هغوی به زه اړ کړم چې بد کارونه وکړي. قرآن کریم د حجر په سوره کې (له ۳۶ آیت تر ۴۰ آیت پورې) په دې اړه داسې فرمایي: **« قال رب فانظرني الى يوم يبعثون » (۳۶) قال فانك من المنظرين (۳۷) الى يوم الوقت المعلوم (۳۸) قال رب بما اغويتني لأزينن لهم في الارض و لأغوينهم اجمعين (۳۸) الا عبادك منهم المخلصين (۴۰)»** (شیطان وویل: ربه! ما ته وخت راکړه، تر هغې ورځې پورې چې دوی معبوث کیږي) پاک الله سبحانه تعالی وویل: ته یو له هغو کسانو یې چې تر ټاکلي ورځې پورې مهلت ورکړل شوی دی.

شیطان وویل: پروردګاره! په سبب د دې چې تا زه ګمراه کړم، (د بني آدم اعمال) زه به هغوی سینګار کړم او ستا له پاکو بندګانو پرته به ټول ګمراه کړم. د دې پوښتنې په ځواب کې ویلی شو چې الله جل جلاله تعالی انسان پیدا کړی او هغه ته یې د ټاکنې، دغراوۍ واک او اختیار ورکړی، تر څو انسان د ښو، بدو، شر او خیر په ټاکنه کې ازاد وي، د پیغمبرانو لاره تعقیب کړي او ابدی خوښي ترلاسه کړي او هم هغه کولی شي، ځان له الله جل جلاله تعالی او پیغمبر لرې کړي، ګناه، بدۍ او شر ته مخه کړي. په دې حال کې خدای پاک د انبیاوو او الهي کتابونو په رالېږلو سره انسانان د خیر او ښېګڼې پر لور رابللي. اړینه وه چې باید داسې ځواک هم موجود وي، چې انسان شر او بدیولورته دعوت کړي، ترڅو انسان د ټاکنې واک او ازادۍ له لاسه ورنه کړي. دوه لارو سره مخ شي، بیا د سمې لارې په غوره کولو سره خپل کمال ثابت کړي. دا باید پام سره وویل شي چې انسان ته اړینه ده چې د لارې د ټاکنې او آزمویښې کې ډېر غور وکړي. نو د شیطان له فتنې یوازې د مومنانو لپاره زیانمنونکې نه دي، بلکې د هغوی د لا پرمختګ لامل هم ګرځي او د شیطان له فتنو سره سره د خدای (ج) لاره غوره کول خورا ارزښتناکه دي او مومنان د شیطان له فتنو سره په مبارزه کې تر حده لوړ کمال ته رسیږي. په اصل کې د دوښمن شتون انسان نور هم چمتو او پیاوړی کوي او دې ته اړوي چې خپل ټول وس او توان وکاروي او په خپل عزم ثابت پاتې شي. په عین حال کې باید یادونه وکړو چې د شیطان وسوسې د جبر تر حده نه دي او شیطان هېڅکله نه شي کولی او نه هم اجازه لري چې انسان په ګناه کولو اړ کړي، د هغه کار یوازې فتنې دی او کله چې یو مومن څو ځلې د هغه وسوسو پر وړاندې مبارزه وکړي، نو هغه سره به د مخالفت کار ستونزمن نه

وي. لکه څنگه چې قرآنکریم د النحل سوري (۹۹-۱۰۰) آیتونو کې دا موضوع په ځانګړې ښکلا سره بیانوي: «**انه ليس له سلطان على الذين آمنوا و على ربهم يتوكلون انما سلطنه على الذين يتولونه**» په حقیقت کې شیطان په هغو کسانو باندې حاکم نه دی چې ایمان یې راوړی او په خپل رب یې توکل کړی. د هغه واکمني یوازې پر هغه چا باندې ده چې د هغه ولایت یې منلی وي. (همدارنګه په بل ځای کې قرآنکریم د شیطان له ژبې څخه نقل کړی چې د قیامت په ورځ د هغو کسانو په ځواب کې به ووايي چې شیطان د خپلې ګمراهۍ ګرم ګڼي: «**و ما كان لي عليكم من سلطان الا ان دعوتكم فاستجبتم لي فلا تلوموني و لو موا انفسكم**» د (ابراهیم سوره: ۲۲ آیه) (ما په تاسو باندې هېڅ اختیار نه درلود، پرته له دې چې ما تاسو ته بلنه ورکوله او تاسو منله، نو ما مه ملامتوئ بلکې خپل ځان ملامت کړئ). په لنډه توګه، د شیطان فتنې هېڅ پایښد نه دي او دا فتنه یا وسوسه اچونه د مومنانو د ودۍ او پرمختګ لامل هم ګرځېدی شي.

په پای کې دعا کوو!

یا ربه! موږ د شیطان له فتنو، وسوسو، د هغه له شر، شیطاني اعمالو او د مکار شیطان له چلونو وساته. «**الذي يوسوس في صدور الناس**» او د خناس وسوسه کوونکو، له شره مو په خپل حفظ او امان کې ولره. ربه! موږ له تا د شیطان له شر څخه پناه غواړو او په لوړ آواز سره اعلان کوو: «**قل اعوذ برب الفلق، من شر ما خلق، ومن شر غاسق اذا وقب، ومن شر النفاثات في العقد، ومن شر حاسد اذا حسد**»

ای الله جل جلاله تعالی موږ تا پناه وړو چې د سهار رب یې، موږ پناه غواړو د مخلوقاتو له شر او د تورې شپې له شر څخه چې راځي، د هغو جادوګرانو له شر څخه چې غوټې لګوي او د هر حسد کوونکي له شره چې حسد کوي. (ربه! ته مهربانه او ښوونکی یې او خپل ګناهکاره بنده ګان خپل له رحم او فضل څخه مه محروم مه. آمین

د شیطان له وسوسو څخه خلاصون:

په حقیقت کې فتنه یا وسوسه یوه خطرناکه ناروغي او د انسان لپاره د شیطان له دسیسو ده. شیطان غواړي چې خلک په فتنې او وسوسې په اچولو سره ګمراه کړي او داسې حالت سره یې مخ کړي چې د الهي اطاعت منع شي، له همدې امله الله جل جلاله خپل پیغمبر صلی الله علیه وسلم ته امر وکړ چې له دې فتنو یا وسوسو څخه له خدایه پناه وغواړي او په دې اړه یې یو بشپړه سوره نازلې کړې ده. (د الناس سوره) «**قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (۱) مَلِكِ النَّاسِ (۲) إِلَهِ النَّاسِ (۳) مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ (۴) الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ (۵) مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ (۶)**» (شیطان انسان وسوسه کوي او د هغه وسوسې د مومنانو لپاره ډېرې سختې دي او وسوسو درملنه په دوه څېزونو کېدای شي.

۱- مومن باید وسوسو ته پام ونه کړي؛ بلکه په کلکه یې رد کړي، ځکه چې وسوسې د شیطان له خوا دي او هغه ته زیان نه رسوي.

۲- که د الله جل جلاله تعالی په ذکر کې مشغول شي، نو شیطان به ترې لیرې وي، له همدې امله خدای (ج) د شیطان په اړه فرمایي: «**الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ**» یعنې کله چې انسان د خپل رب په یادولو کې غفلت وکړي، نو شیطان ورته راځي او هغه وسوسه کوي او کله چې انسان خپل رب یادوي، نو شیطان ترې لرې کیږي. سوال کوونکو او دهغه په څېر نورو ته زما مشوره دا ده چې دا دوه کارونه وکړي.

۱- وسوسوته پام ونه کړي اود هغه اغيزې لاندې رانه شي، نودخدای (ج) په امر به وسوسي لمنځه ولاړې شي، ځکه کله چې انسان هغه ته خپل پام واړوي، نو هغه زیاتيزي اوشيطان پر هغه غلبه کوي.

۲- ډېری وخت د پاک الله سبحانه تعالی په ذکر کې بوخت شي او الله (ج) ته پناه یوسي آیه الکرسي و معوذتین (د فلق او ناس سوره) ووايي او تکرار یې کړي، نو په دې کار سره به د پاک الله جل جلاله تعالی په امر د هغه وسوسي لري شي.

د شیطان کید (مکر، حيله) کمزور دی:

د ذکر شویو اړخونو له مخې، باید دا فکر ونه شي چې د شیطان ځواک خورا پیاوړی دی او له هغه سره جگړه سخته اودرنه ده، د دې مفکورې دلرې کولولپاره الله جل جلاله تعالی فرمایي: «**إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانُ ضَعِيفًا**» (نساء، ۷۶) او په «**نحل**» سوره کې چېرته چې د قرآنکریم د تلاوت په مهال پر استعاذه امر کیږي، له دې سره سره یې داهم ويلي چې شیطان به پر هغو مومنانو باندې واک ونه لري چې پر خدای (ج) یې توکل کړی وي، یعنې له خدای (ج) یې پناه غوښتي وي، لکه چنگه چې فرمایي: **فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ (۹۸) إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ (۹۹) إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ (۱۰۰)** (نحل سوره - ۹۸-۱۰۰) (یعنې کله چې غواړي قرآن ولولي، نو د رتل شوي شیطان څخه له الله جل جلاله تعالی نه پناه وغواړه، ځکه هغه مومنانو یا با ایمانه خلک چې په الله جل جلاله تعالی باور لري واک ونه لري، یوازې پر هغو خلکو به واک ولري، چې هغه خپل ملگری گني او هغه شریک وگني، د دې آيې شرحه کنترول نه وي چې په خدای (ج) باور لري «**معارف القرآن**» (جلد ۸، نحل سوره، آیه ۹۸-۱۰۰) داستعاذه مسایل او تفصیل احکام شرعي چې ورځیني تیر شو هلته هم کتې شئ.

د قرآن د پیل او پای تر منځ موقع:

الله جل جلاله تعالی قرآنکریم د الفاتحې په سورې پیل کړی چې لنډیز یې دا دی چې له الله جل جلاله تعالی مرسته وغواړئ او د خدای له حمد وروسته په مستقیمه لاره کې (صراط مستقیم) بریالي شئ. الهي مرسته او مستقیمه لار (صراط مستقیم) هغه دوه شیان دي چې په هغو کې د دین او انساني نړۍ بریا نغښتي ده، خو د دغودو شیانو په مطالعې کولو او بیا له هغو په استفادې سره د شیطان د فریب او وسوسو لومه گام په گام پراخیري، نو ځکه الله جل جلاله تعالی د دا لومې د ماتولو لپاره چې استعاذه ده پای ته رسولی دی .

گرانو لوستونکو!

ام المؤمنین، عایشه - سلام الله علیها - فرمایي: «کله به چې رسول الله صلی الله علیه وسلم وېده کېده، نو دواړه لاسونه به یې سره یو ځای کول او د اخلاص او معوذتین سورې به یې لوستلې، بیا به یې د لاسونو په ورغیو خپل مخ او ټول ځان مسح کړ، دا کار یې درې ځلې کاوه، هر ځل به یې دا درې سورې تکرارولې او ویل به یې. (د اهل سنت په روایت) **اللهم اجعلنا من المخلصين في أعمالنا وادفع عنا أذي شياطين الإنس والجن و أبعد عنا شر الموسوسين وقنا عذاب جهنم و لا تفضحنا يوم العرض و الدين.** «**سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ «۱۸۰» وَ سَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ «۱۸۱» وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ «۱۸۲»** (صافات سوره) (ستا رب پاک او منزّه دی، پروردگاره! له هغه څه

څخه چې دوی یې (فکر کوي) د هغه په اړه بیانوي او سلام دې وي په ټولو پیغمبرانو او شکر اوستاینه دې د الله لره وي چې د جهانیانو رب دی.

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ . اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ. اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْقُرْآنَ حِجَةً لَنَا وَلَا تَجْعَلْهُ حِجَةً عَلَيْنَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

يا خدايه! د خپل سپېڅلي کلام ترجمه مو قبول کړه او زموږ په نیکو اعمالو کې یې حساب کړه او قرآن زموږ د ژوند لارښود وگرځوه .

آمین یا رب العالمین
صدق الله العظيم و صدق رسوله نبی الکریم.

ومن الله التوفیق

د الناس سوري د مطالبو او موضوعاتو لیست

شماره	نام سوره	معانی و محتوی سوره ها	صفحه
	سُورَةُ النَّاسِ	- الناس = خلک	
1		- د سورة الناس منځپانگه: دا سورت رسول الله صلى الله عليه وسلم ته د لارښود او مشر په توگه لارښوونه کوي چې د ټولو وسوسه اچونکو له شر څخه الله تعالى ته پناه یوسي .	
2		- د تسمیې وجه.	
3		- د سورة الناس د آیتونو، کلمو او حروفو شمېر.	
4		- په ټولیزه توگه د الناس سوري د آیتونو وېش.	
5		- د سورة الناس عمومي محتوا.	
6		- د سورة الناس تفسیر او ژباړه.	
7		- پرانسان د شیطان گمارني دلیل .	
8		- په الناس سوره کې د الله تعالى صفتونه.	
9		- په دې سوره کې د بحث وړ موضوعات.	
10		- استغاثه تعریف.	
11		- استغاثه ډولونه.	
12		- الف: استغاثه په عالم اسباب کې.	
13		- ب: استغاثه په عالم مافوق اسباب کې.	
14		- استعاذه (پناه وړل).	
15		- د قریشو مشرکانو د پناه غوښتلو عادت.	
16		- د انسان دوه دښمنان، انسان او جنات او مقابله.	
17		- ولی شیطان په خناس ونمول شو؟	
18		- د خناسان ډله.	
19		- شیطان او د هغه کنټرول پر انسان.	
20		- د گمراهانو توبه نه قبلیري.	
21		- په اصطلاح کې توبه.	
22		- ولی د فرعون توبه ونه منل شوه؟	
23		- شیطان خبیث .	
24		- په قرآن کریم کې د شیطان ځینې ناوړه صفتونه.	
25		- له شیطان سره په مقابله کې د قرآن کریم لارښوونه او لارښوونه.	
26		- ولی خدای شیطان ته د وسوسي اجازه ورکړه؟	
27		- د شیطان له وسوسو څخه خلاصون.	
28		- دشیطان حيله کمزوره دی.	
29		- د قرآن د شروع او ختم تر منځ موقع	

د الناس سوري ژباړه او تفسير

ليکوال: امين الدين « سعیدی - سعيد افغانی »

افغانستان د ستراتيژيکو مطالعاتو د مرکز مشر

او د حق لاهور د کلتوري مرکز مشر - المان

saidafghani@hotmail.com:

ژباړن مجيب الرحمن خطیبی.

ليکوال او ژوناليست

دشمشاد تلويزيون د ارزوني خانگي مسوول

Khatibim07@gmail.com

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library